



PH460 / PL460 / PH550

Señalización digital

Manual del usuario



Renuncia de responsabilidad

BenQ Corporation no se responsabiliza ni ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, respecto al contenido de este documento. BenQ Corporation se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en este contenido cuando lo estime oportuno sin que tenga la obligación de notificar a ninguna persona de dichos cambios o revisiones.

Copyright

Copyright 2013 BenQ Corporation. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático de forma alguna o mediante ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de cualquier otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito de BenQ Corporation.

Índice

Renuncia de responsabilidad	2
Copyright.....	2
Advertencias y medidas de seguridad	5
Instrucciones de seguridad importantes	7
Notas sobre el panel LCD de esta pantalla.....	7
Aviso de seguridad para el mando a distancia	8
Aviso de seguridad para las pilas.....	8
Anotaciones sobre cómo mover la pantalla.....	9
BenQ ecoFACTS.....	10
Contenido del paquete.....	11
Accesorios opcionales.....	11
Configuración de la pantalla	12
Instalación de la pantalla.....	12
Piezas de la pantalla y sus funciones	14
Panel trasero.....	14
Terminales de entrada/salida	16
Mando a distancia	18
Uso del mando a distancia.....	19
Conexión	21
Conexión de señales de audio/vídeo	21
Conexión de corriente.....	27
Operaciones básicas.....	28
Encender y apagar la pantalla.....	28
Bloqueo/desbloqueo de controles.....	28
Cambio a señales de entrada	28
Ajuste del nivel de volumen de audio.....	28
Conexión de red.....	29
Conexión a una LAN.....	29
Control de la pantalla	29
El menú OSD (presentación en pantalla)	31
Presentación del menú OSD.....	31
Operaciones en el menú OSD	32
Menú Imagen	33

Menú Sonido	34
Menú Pantalla	35
Menú Ajuste	38
Información del producto.....	41
Especificaciones	41
Dimensiones.....	43
Resolución de señal de entrada compatible	45
Combinación de señal de entrada PAP compatible	47
Resolución de problemas	48

Advertencias y medidas de seguridad



El símbolo de relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada en el habitáculo del producto, pudiendo ser de una magnitud tal que constituya un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones operativas y de mantenimiento (servicio) importantes en la documentación que acompaña al producto.

ESTE EQUIPO DEBE DISPONER DE TOMA A TIERRA

A fin de garantizar un uso seguro, el enchufe de tres patillas se debe insertar únicamente en una toma de corriente estándar de tres patillas que esté debidamente puesta a tierra a través del cableado normal doméstico. Los alargadores utilizados con el equipo deben disponer de tres núcleos y conectarse correctamente para ofrecer una puesta a tierra adecuada. Los alargadores conectados incorrectamente pueden desencadenar problemas serios.

El hecho de que el equipo funcione correctamente no implica que la toma de corriente esté puesta a tierra ni que la instalación sea completamente segura. Por su seguridad, si tiene alguna duda sobre la idoneidad de la puesta a tierra de la toma de corriente, consulte a un electricista cualificado.

- El enchufe de corriente del cable de alimentación permanecerá activo. El receptáculo de CA (enchufe de conexión a la red) debe instalarse cerca del equipo y en un lugar al que se pueda acceder con facilidad. Para desconectar completamente este equipo de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación del receptáculo de CA.
- No coloque esta pantalla sobre una superficie irregular, inclinada o inestable (como un carrito) ya que se puede caer y dañar o causar lesiones a las personas.
- No coloque la pantalla cerca del agua, como en una piscina o similares, y evite colocarla en lugares donde se exponga indirectamente al agua, como en frente de una ventana abierta en un día de lluvia.
- No coloque la pantalla en un espacio reducido, sin circulación de aire o ventilación adecuada, como en un armario cerrado. Deje suficiente espacio alrededor de la pantalla para que desprenda el calor acumulado. No bloquee ninguna de las salidas de ventilación de la pantalla. El sobrecalentamiento puede conllevar a daños y descarga eléctrica.
- La instalación de esta pantalla debe ser realizada por un técnico cualificado. La instalación incorrecta de esta pantalla puede conllevar a lesiones y daños materiales, así como daños en la propia pantalla. Revise la instalación con frecuencia y realice tareas de mantenimiento periódicas para garantizar unas condiciones de trabajo óptimas.
- Utilice únicamente los accesorios aprobados o recomendados por el fabricante para montar esta pantalla. El uso de accesorios incorrectos o no adecuados puede conllevar al fallo de la pantalla y resultar en daños personales serios. Asegúrese de que la superficie y los puntos de fijación son lo suficientemente fuertes y estables para soportar el peso de la pantalla.

- A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire las cubiertas. En el interior no hay piezas que necesiten mantenimiento por parte del usuario. Dirijase a personal de servicio cualificado para el mantenimiento.
- Para prevenir daños personales, antes del uso se requiere montar la pantalla o instalar pies de apoyo de escritorio.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Leer estas instrucciones.
2. Guardar estas instrucciones.
3. Prestar atención a todas las advertencias.
4. Seguir todas las instrucciones.
5. No utilizar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solo con un paño seco.
7. No bloquear ninguna salida de ventilación. Instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que desprendan calor.
9. No desestimar la seguridad ofrecida por un enchufe polarizado o por una puesta a tierra. Un enchufe polarizado cuenta con dos patillas planas, una más ancha que otra. Un enchufe de puesta a tierra también cuenta con dos patillas, y una tercera de toma a tierra. La clavija ancha o la tercera de puesta a tierra se facilitan por motivos de seguridad. Si los enchufes facilitados no encajan en las tomas de corriente, contacte con un electricista para la sustitución de la toma obsoleta.
10. Proteger el cable de alimentación para evitar que pueda pisarse o que se dañe, teniendo especial cuidado con los enchufes, los receptáculos y el punto de salida del aparato.
11. Utilizar sólo los acoples/accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilizar sólo con el carro, soporte, trípode, abrazadera o tabla especificados por el fabricante o vendidos junto con el aparato. Cuando utilice un carro, preste atención al mover el conjunto del carro/aparato para evitar una posible caída.
13. Desenchufar este aparato en caso de tormenta o cuando no lo utilice durante períodos prolongados.
14. Dejar que personal cualificado realice todas las tareas de servicio o reparación. Estas tareas son necesarias cuando el aparato ha sufrido algún tipo de daño, como un cable de suministro eléctrico o un enchufe dañado, líquido derramado sobre la unidad u objetos que han caído en su interior; la exposición a lluvia o humedad, si no funciona con normalidad o si se ha caído.



Notas sobre el panel LCD de esta pantalla

- El panel de la pantalla de cristal líquido (LCD, Liquid Crystal Display) tiene una capa protectora de cristal muy fina que se puede marcar, arañar y romper con facilidad si se golpea o presiona. El sustrato de cristal líquido también se puede dañar con facilidad si se ejerce una fuerza excesiva sobre él o se somete a temperaturas extremas. Manipule los componentes con cuidado.
- El tiempo de respuesta y el brillo del panel LCD pueden variar con la temperatura ambiente.
- Evite exponer la pantalla a la luz directa del sol o a fuentes de luz que incida directamente en el panel LCD, ya que el calor puede dañar el panel y la carcasa exterior de la pantalla, mientras que el reflejo de la luz dificultará la visualización de la pantalla.
- El panel LCD consta de píxeles individuales para mostrar imágenes y está fabricado de acuerdo con las especificaciones de diseño. Mientras el 99,9% de estos píxeles funciona con normalidad, el 0,01% puede iluminarse constantemente o no (en rojo, azul o verde).

Esta es una limitación técnica de la tecnología LCD y no debe entenderse como un defecto.

- Las pantallas LCD, como las pantallas de plasma (PDP) y de tubo de rayos catódicos (CRT, Cathode Ray Tube) convencionales, también son susceptibles al efecto de "imágenes quemadas" o "retención de imágenes" que puede darse en la pantalla en forma de líneas y sombras fijas visibles. Para evitar este daño en la pantalla, evite mostrar imágenes estáticas (como menús en pantalla, logotipos de cadenas de TV, texto fijo/inactivo o iconos) durante más de dos horas. Cambie la relación de aspecto con cierta frecuencia. Rellene toda la pantalla con la imagen y elimine las barras negras siempre que sea posible. Evite mostrar imágenes con una relación de aspecto de 4:3 durante largos períodos de tiempo; de lo contrario se pueden apreciar marcas de quemaduras en la pantalla como dos líneas verticales.

Si se precisa la visualización de una imagen fija, se recomienda habilitar **Anti-retención de imagen** en el menú **Ajuste y Avanzado**.

- Nota: En ciertas ocasiones, se producirá condensación en el la parte interior del cristal de la cubierta siendo este un fenómeno normal que no afectará al funcionamiento de la pantalla. Por lo general, dicha condensación desaparecerá después de 2 horas aproximadamente de funcionamiento normal.

Aviso de seguridad para el mando a distancia

- No exponga el mando a distancia a una fuente directa de calor o humedad y evite el fuego.
- No deje caer el mando a distancia.
- No exponga el mando a distancia al agua o la humedad. No seguir estas indicaciones puede deteriorar su funcionamiento.
- Asegúrese de que no hay ningún objeto entre el mando a distancia y el sensor remoto del producto.
- Cuando el mando a distancia no se utilice durante un período prolongado, extraiga las pilas.

Aviso de seguridad para las pilas

El uso del tipo erróneo de pilas puede ocasionar fugas químicas o explosión. Recuerde lo siguiente:

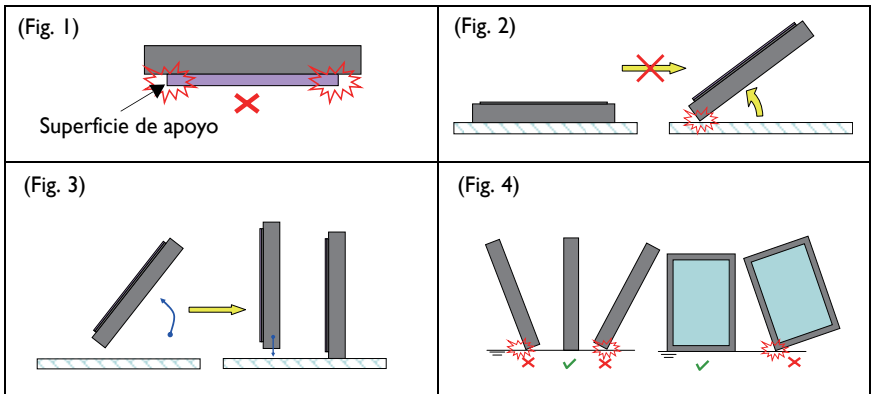
- Asegúrese siempre de que las pilas están insertadas con los terminales positivo y negativo en la dirección correcta, tal y como se muestra en el compartimento de las mismas.
- Las pilas tienen diferentes características en función del tipo. No mezcle tipos diferentes de pilas.
- No mezcle pilas nuevas y usadas. Si mezcla pilas nuevas y usadas se acortará la vida de las mismas o se producirán fugas de sustancias químicas en las pilas usadas.
- Cuando las pilas dejen de funcionar, reemplácelas inmediatamente.
- Las sustancias químicas que se fugan de las pilas pueden irritar la piel. En caso de fuga de alguna sustancia química de las pilas, límpiela de inmediato con un paño húmedo y sustituya las pilas lo antes posible.
- Debido a las diferentes condiciones de almacenamiento, la duración de las pilas que se incluyen con su producto se puede acortar. Sustitúyalas en los 3 primeros meses o tan pronto como pueda después el uso inicial.

- Puede que existan restricciones locales sobre la disposición o el reciclaje de las pilas. Consulte las normativas o al encargado de la eliminación de residuos en su zona.

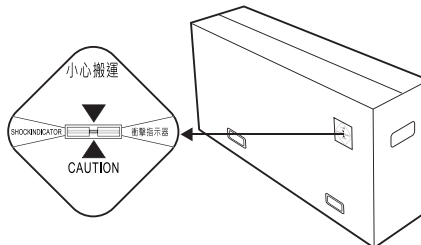
Anotaciones sobre cómo mover la pantalla

Esta pantalla ofrece una resistencia mecánica limitada. Pare evitar fallos en el rendimiento de la pantalla por defectos lineales, curvatura del bisel frontal, rotura o rayado del cristal, entrada de luz, etc., se debe manipular con cuidado.

- Para mover la pantalla siempre se requerirán dos (2) adultos, como mínimo.
- Cuando quiera mover la pantalla, asegúrese de que se sujeta por los cuatro (4) asideros.
- Cuando quiera colocar la pantalla boca abajo:
 - Disponga una superficie plana y horizontal de tamaño mayor al de la pantalla y revístala con una sábana de suficiente grosor para protegerla. (Fig. 1)
 - Coloque la pantalla con cuidado en posición horizontal.
- Cuando quiera levantar la pantalla:
 - Hágalo levantándola en horizontal, sujetándola por los cuatro (4) asideros. No levante la pantalla hacia sus esquinas. (Fig. 2)
 - Tenga cuidado de no rayar ninguna parte de la pantalla cuando la levante. (Fig. 3)
 - Sujete la pantalla en vertical asegurándose de que su peso se reparte de forma homogénea en la superficie. (Fig. 4)



- Consulte la etiqueta de choque en el exterior del embalaje del producto. El indicador de choque en la etiqueta se mostrará en rojo si la pantalla/paquete se manipula incorrectamente.





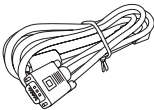

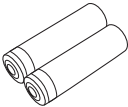

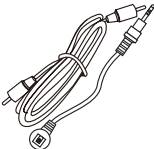
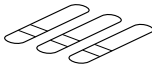
BenQ ecoFACTS


BenQ has been dedicated to the design and development of greener product as part of its aspiration to realize the ideal of the "Bringing Enjoyment 'N Quality to Life" corporate vision with the ultimate goal to achieve a low-carbon society. Besides meeting international regulatory requirement and standards pertaining to environmental management, BenQ has spared no efforts in pushing our initiatives further to incorporate life cycle design in the aspects of material selection, manufacturing, packaging, transportation, using and disposal of the products. BenQ ecoFACTS label lists key eco-friendly design highlights of each product, hoping to ensure that consumers make informed green choices at purchase. Check out BenQ's CSR Website at <http://csr.BenQ.com/> for more details on BenQ's environmental commitments and achievements.



Contenido del paquete

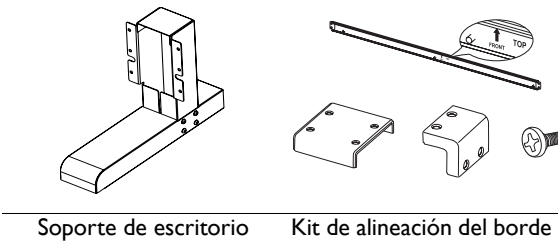
Abra el paquete adquirido y compruebe si incluye todos sus componentes. Si falta algún elemento o presenta daños, contacte de inmediato con su distribuidor.

			
Pantalla LCD	Cable de alimentación	Cable D-Sub (15 patillas)	Mando a distancia
			
Pilas AAA	Guía de inicio rápido	Cables IR	Almohadillas de protección para huecos

- 
- El tipo de cable de alimentación facilitado puede diferir del mostrado en la imagen, dependiendo de dónde haya realizado la compra.
 - Antes de desestimar el paquete, asegúrese de que no ha quedado ningún accesorio dentro de la caja.
 - Eliminar los materiales del embalaje de forma adecuada. Si lo desea, puede reciclar el embalaje de cartón. Considere guardar el embalaje (si es posible) para el transporte futuro de la pantalla.
 - No deje las bolsas de plástico al alcance de niños o bebés.

Accesorios opcionales

Además de los elementos que se incluyen en el paquete estándar, se facilitan por separado los siguientes accesorios opcionales:



Soporte de escritorio

Kit de alineación del borde

Configuración de la pantalla

Instalación de la pantalla

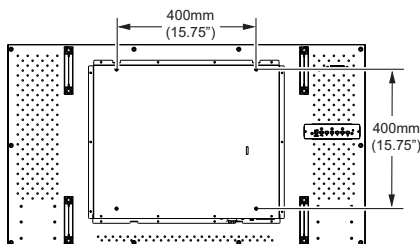
Puede instalar la pantalla en una superficie vertical con una abrazadera de acople a la pared adecuada o bien, en una superficie horizontal con los soportes de escritorio opcionales. Durante la instalación, preste atención a las siguientes notas:

- Esta pantalla debe ser instalada por, al menos, dos personas adultas. Si una sola persona intenta realizar la instalación, puede exponerse a cierto peligro y sufrir daños.
- Deleque la instalación en técnicos cualificados. La instalación inadecuada puede hacer que la pantalla no funcione o que lo haga de un modo incorrecto.

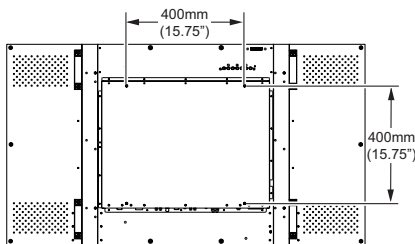
Instalación de la pantalla en la pared

1. Coloque un paño limpio, seco y sin pelusas sobre una superficie plana, horizontal y libre de objetos. Asegúrese de que el tamaño del paño supera al de la pantalla.
2. Con cuidado, apoye la pantalla sobre el paño con el panel LCD hacia abajo.
3. Retire los soportes de escritorio de la pantalla, de haberlos utilizado.
4. Identifique los agujeros para los tornillos de montaje en la pared en la parte trasera de la pantalla, como indica la ilustración.

PH460/PL460

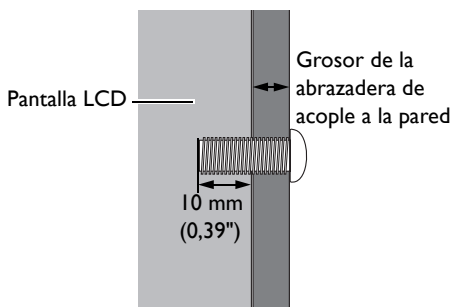


PH550



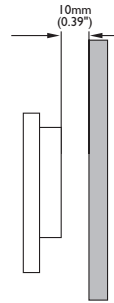
*Tipo de tornillo: M6

5. Instale la abrazadera de acople a la pared en la pantalla y fije la pantalla a la pared de acuerdo con las instrucciones de montaje de la abrazadera. La longitud del tornillo debe exceder el grosor de la abrazadera de acople a la pared en, al menos, 10 mm. Asegúrese de que todos los tornillos se han apretado y fijado correctamente. (Torsión recomendada: 470 - 635N•cm). El lugar de montaje debe ser lo suficientemente fuerte para soportar el peso de la pantalla.

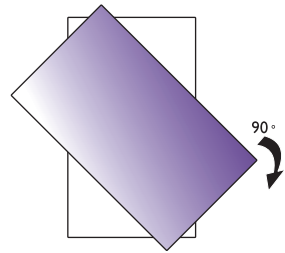




- Para lograr una ventilación adecuada, deje al menos 10 mm de espacio libre entre la tapa posterior de la pantalla y la pared.
- Consulte a un técnico especializado en instalaciones de acople a la pared. El fabricante no se responsabiliza de las instalaciones no realizadas por técnicos profesionales.

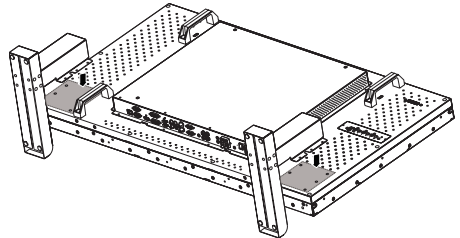


- Cuando gire la pantalla, la toma AC IN/OUT debería estar en la parte superior de los conectores.

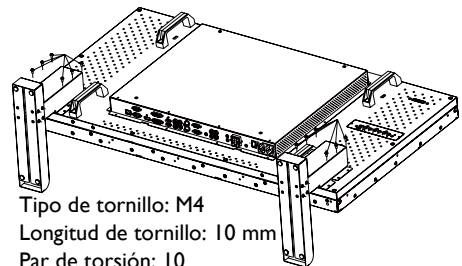


Instalación de soportes de escritorio opcionales

1. Coloque un paño limpio, seco y sin pelusas sobre una superficie plana, horizontal y libre de objetos. Asegúrese de que el tamaño del paño supera al de la pantalla.
2. Con cuidado, apoye la pantalla sobre el paño con el panel LCD hacia abajo.
3. Coloque los soportes de escritorio en la pantalla como se indica.



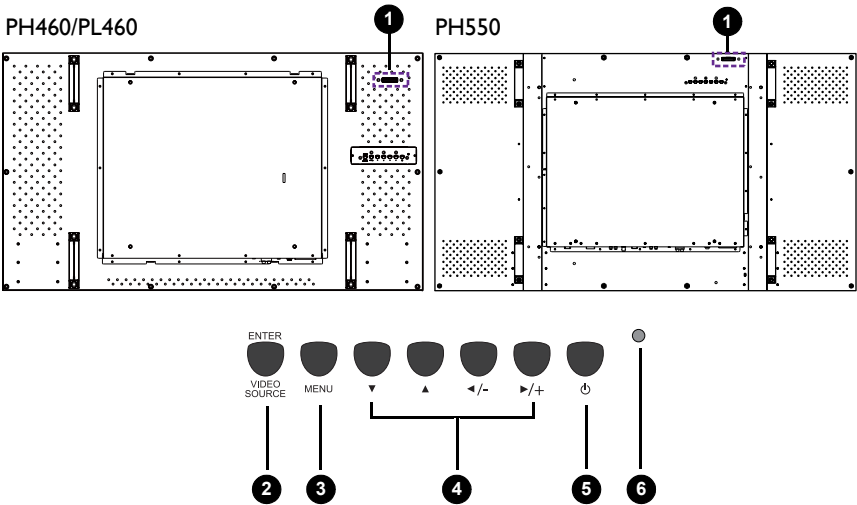
4. Utilice los tornillos y un destornillador adecuado para fijar los soportes en la pantalla.



Tipo de tornillo: M4
Longitud de tornillo: 10 mm
Par de torsión: 10

Piezas de la pantalla y sus funciones

Panel trasero

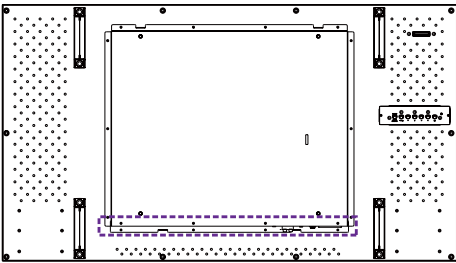


No.	Nombre	Descripción
1	Sensor de control remoto/Sensor de luz ambiente/Indicador de encendido	<ul style="list-style-type: none">• Recibe señales de comando del mando a distancia.• Detecta las condiciones de luz ambiente entorno a la pantalla y ajusta su brillo automáticamente cuando la función Sensor de luz ambiente está activada.• Indica el estado operativo de la pantalla:<ul style="list-style-type: none">- Se ilumina en color verde cuando está encendida.- Se ilumina en color rojo cuando está apagada.- Se ilumina en color rojo cuando la pantalla está en modo Ahorro de energía Alto.- Muestra una luz roja intermitente cuando la pantalla está en modo Ahorro de energía Bajo.- Apagado cuando la unidad está apagada.
2	ENTER/VIDEO SOURCE	<ul style="list-style-type: none">• Selecciona una fuente de vídeo.• Confirma su selección o accede a un submenú en el menú OSD (presentación en pantalla).
3	MENU	Abre o cierra el menú OSD.
4	▼, ▲, ◀ /-, ▶ /+	<ul style="list-style-type: none">• Se desplaza por los ajustes y opciones en el menú OSD.• ◀ /-, ▶ /+: Teclas de acceso rápido para ajuste del volumen de audio.
5	Botón de encendido	Enciende y apaga la pantalla

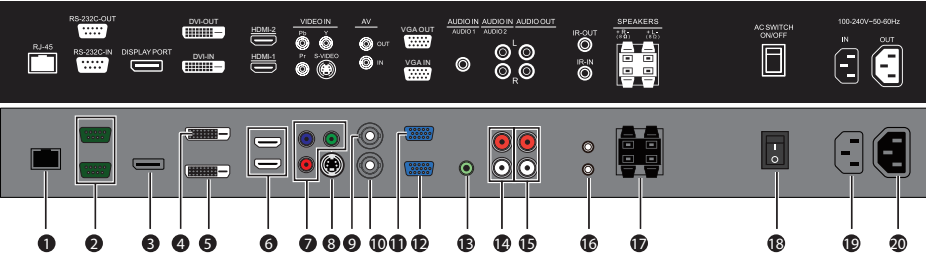
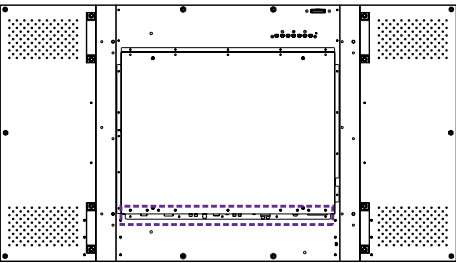
6	Indicador de encendido	<p data-bbox="431 122 834 156">Indica el estado de energía de la pantalla:</p> <ul data-bbox="470 156 1000 378" style="list-style-type: none"><li data-bbox="470 156 968 188">- Se ilumina en color verde cuando está encendida.<li data-bbox="470 188 935 220">- Se ilumina en color rojo cuando está apagada.<li data-bbox="470 220 1000 284">- Se ilumina en color rojo cuando la pantalla está en modo Ahorro de energía Alto.<li data-bbox="470 284 1000 347">- Muestra una luz roja intermitente cuando la pantalla está en modo Ahorro de energía Bajo.<li data-bbox="470 347 879 378">- Apagado cuando la unidad está apagada.
---	------------------------	--

Terminales de entrada/salida

PH460/PL460



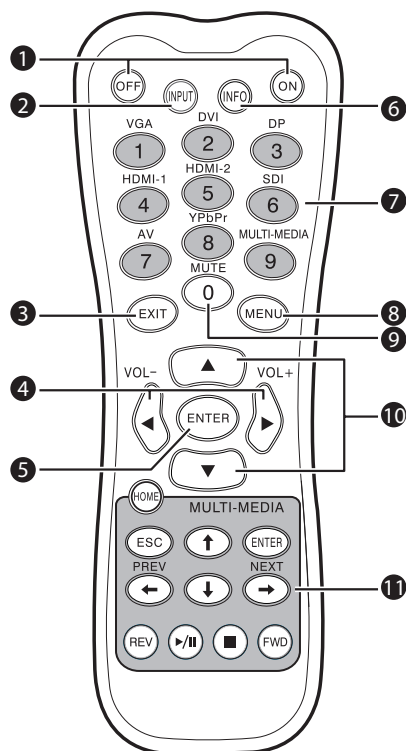
PH550



No.	Nombre	Descripción
1	RJ-45	Conecta al puerto RJ-45 en su Ethernet o router.
2	RS232C IN/OUT	Permite el control externo y el funcionamiento de múltiples pantallas. <ul style="list-style-type: none">• RS232C IN: recibe señales de control de un ordenador o de otra pantalla.• RS232C OUT: transmite señales de control de la entrada RS232C IN a otra pantalla.
3	DISPLAY PORT	Conecta a un dispositivo compatible DisplayPort.
4	DVI-OUT	Transmite señales DVI de DVI-IN a otra pantalla.
5	DVI-IN	Recibe señales de DVI de un dispositivo externo (p. ej.: un ordenador).
6	HDMI-1/HDMI-2	Recibe señales HDMI de un dispositivo externo (p. ej.: un reproductor de discos Blu-ray).
7	VIDEO IN (YPbPr)	Recibe señales de vídeo del componente (YPbPr) de un dispositivo externo (p. ej.: un reproductor de DVD, un dispositivo HDTV o un reproductor de discos láser).
8	VIDEO IN (S-VIDEO)	Recibe señales de S-Video de un dispositivo externo (p. ej.: un VCR o reproductor de DVD).
9	AV OUT	Transmite señales de vídeo compuesto de la entrada AV IN a otra pantalla.
10	AV IN	Recibe señales de vídeo compuesto de un dispositivo externo (p. ej.: un VCR o reproductor de DVD).

11	VGA OUT	Transmite señales RGB analógicas de la entrada VGA IN a otra pantalla.
12	VGA IN	Recibe señales RGB analógicas de un dispositivo externo (p. ej.: un ordenador).
13	AUDIO IN (AUDIO1)	Recibe señales de audio de un dispositivo externo (p. ej.: un ordenador).
14	AUDIO IN (AUDIO2)	Recibe señales de audio de un dispositivo externo (p. ej.: un VCR o reproductor de DVD).
15	AUDIO OUT (R/L)	Transmite señales de audio a un dispositivo externo.
16	IR-IN/IR-OUT	<ul style="list-style-type: none">• IR-IN: Para el uso con un extensor de infrarrojos: para garantizar mejor respuesta del mando a distancia.• IR-OUT: Transmite señales IR de la entrada IR-IN a otra pantalla.
17	SPEAKERS (R/L)	Transmite señales de audio a altavoces externos.
18	AC SWITCH ON/OFF	Enciende o apaga la corriente principal.
19	AC IN	Conecta a una toma de corriente a través del cable de alimentación suministrado.
20	AC OUT	Retransmite la CA de la toma AC IN a otra pantalla.

Mando a distancia



1 ON/OFF

Enciende y apaga la pantalla.

2 INPUT

Permite seleccionar una fuente de entrada.

3 EXIT

Vuelve al menú anterior o cierra el menú OSD.

4 ◀ / VOL- / ▶ / VOL+

- Se desplaza por los ajustes y opciones en el menú OSD.
- Sube/baja el volumen.

5 ENTER

Confirma su selección o guarda los cambios.

6 INFO

Muestra la fuente de entrada actual y la resolución.

7 Botones numéricos (1-9) / Botones de fuente de entrada

- Actúa como los botones numéricos cuando el menú OSD está activado.
- Actúa como los botones de fuente de entrada cuando el menú OSD está desactivado.



Las funciones SDI y MULTI-MEDIA no están disponibles con esta pantalla.

8 MENU

Abre o cierra el menú OSD.

9 Botón numérico (0)/MUTE

- Actúa como un botón numérico cuando el menú OSD está activado.
- Activa o desactiva la función silenciar.

10 ▲ / ▼

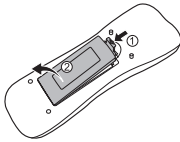
Se desplaza por los ajustes y opciones en el menú OSD.

11 Botones MULTI-MEDIA

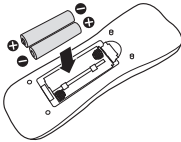
Estas funciones no están disponibles con la pantalla.

Uso del mando a distancia

Colocación de las pilas del mando a distancia



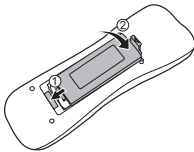
1. Abra la cubierta del compartimento de las pilas, en el mando a distancia.



2. Coloque las pilas facilitadas, asegurándose de que los terminales marcados como positivo (+) y negativo (-) coinciden con las marcas dispuestas en dicho compartimento.



Las pilas suministradas se facilitan para mayor comodidad, para que pueda utilizar la pantalla al instante. Deberá colocarlas lo antes posible.

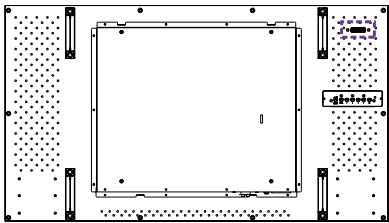


3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento.

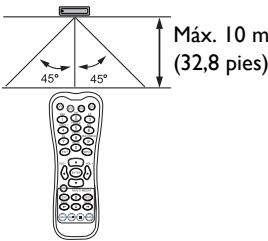
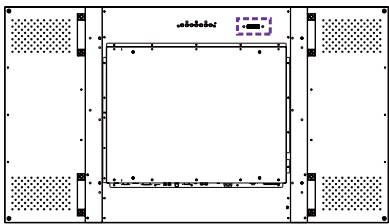
Consejos para el uso del mando a distancia

- Cuando pulse cualquier botón, oriente la parte frontal superior del mando a distancia directamente hacia la ventana del sensor de control remoto de la pantalla.
- No permita que el mando a distancia se moje ni lo coloque en entornos con mucha humedad (como cuartos de baño).
- Si la ventana del sensor de control remoto de la pantalla recibe la luz directa del sol o cualquier otra luz intensa, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente. Si se da esta situación, cambie la fuente de luz, reajuste el ángulo de la pantalla o utilice el mando a distancia desde una ubicación más cercana a la ventana del sensor de control remoto de la pantalla.

PH460/PL460



PH550



Conexión

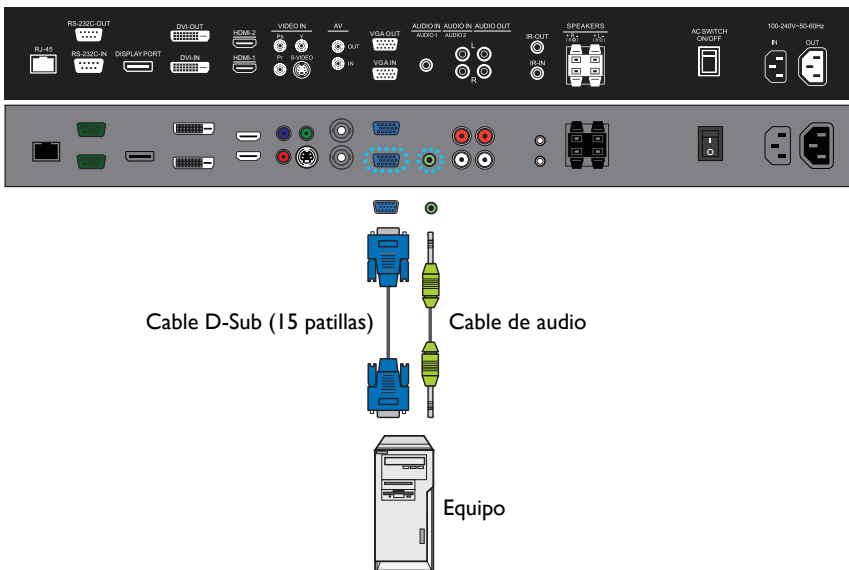
Conexión de señales de audio/vídeo

Cuando conecte los cables, preste atención a las siguientes notas:

- Apague todos los dispositivos.
- Familiarícese con los puertos de audio/vídeo de la pantalla y con los dispositivos que quiere utilizar. Recuerde que las conexiones incorrectas pueden afectar a la calidad de la imagen.
- No retire los cables de los puertos tirando directamente del cable. Agarre y tire siempre de los conectores dispuestos en el extremo del cable.
- Asegúrese de que todos los cables están perfectamente insertados y ajustados.

Conexión de la entrada VGA

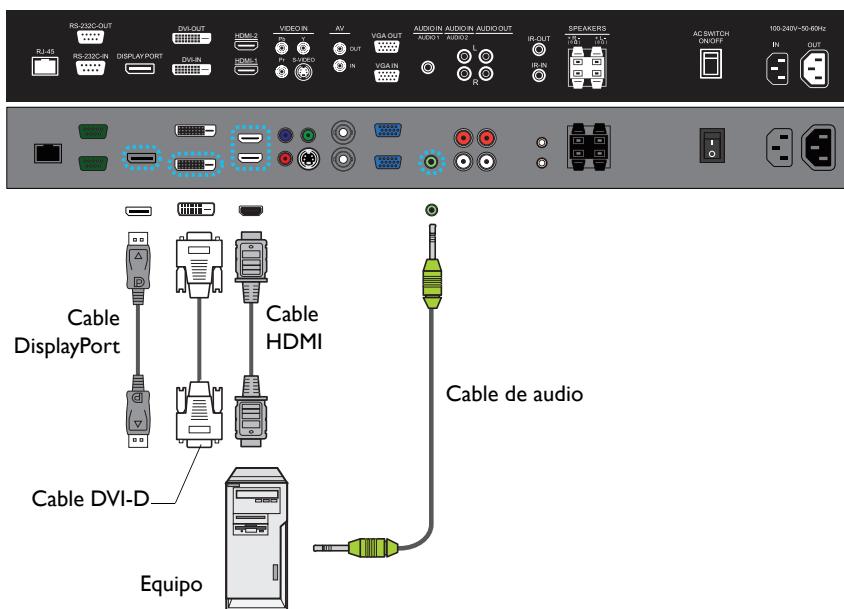
1. Conecte la toma **VGA IN** en la pantalla a la toma de salida VGA de un ordenador utilizando un cable D-Sub (15 patillas).
2. Conecte la toma de salida de audio del ordenador a la toma **AUDIO IN (AUDIO1)** en la pantalla, utilizando un cable de audio adecuado.
3. Para ver las imágenes de esta entrada, pulse el botón **VGA** en el mando a distancia. Para seleccionar una fuente de audio adecuada, consulte [Fuente de audio en la página 34](#) para más detalles.



El cable de audio no se facilita y debe adquirirse por separado.

Conexión de entrada digital

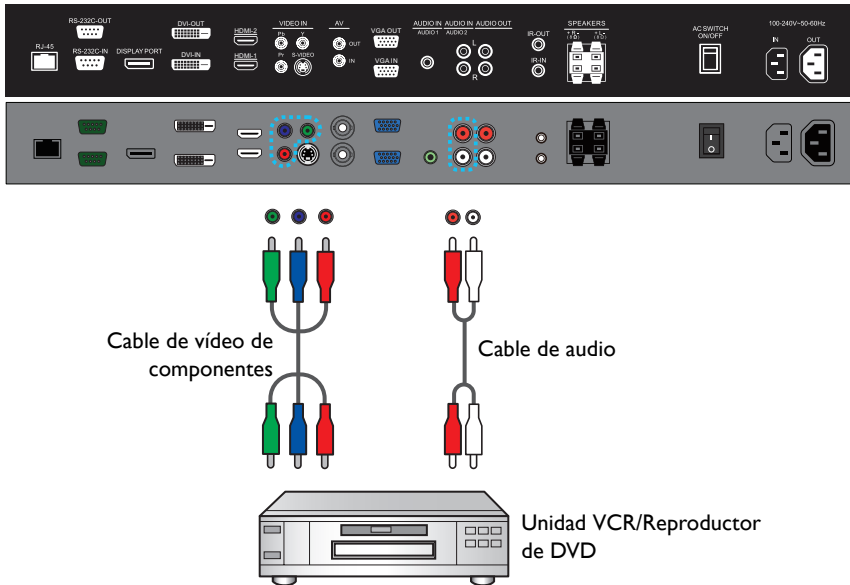
1. Conecte la toma **DVI-IN** en la pantalla a la toma de salida DVI-D en un ordenador, utilizando un cable DVI-D. Si el ordenador tiene una toma de salida DisplayPort/HDMI, conecte la toma de salida DisplayPort/HDMI del ordenador a la toma de entrada **DISPLAY PORT/HDMI-1/HDMI-2** en la pantalla, usando un cable DisplayPort/HDMI o un cable de conversión DVI-D a HDMI.
2. Si es preciso, conecte la toma de salida de audio del ordenador a la toma **AUDIO IN (AUDIO1)** en la pantalla, utilizando un cable de audio adecuado.
3. Para ver imágenes de vídeo desde esta entrada, pulse el botón **DVI** o **DP/HDMI-1/HDMI-2** en el mando a distancia. Para seleccionar una fuente de audio adecuada, consulte [Fuente de audio en la página 34](#) para más detalles.



Los cables de audio no se facilitan y deben adquirirse por separado.

Conexión de entrada de vídeo del componente YPbPr

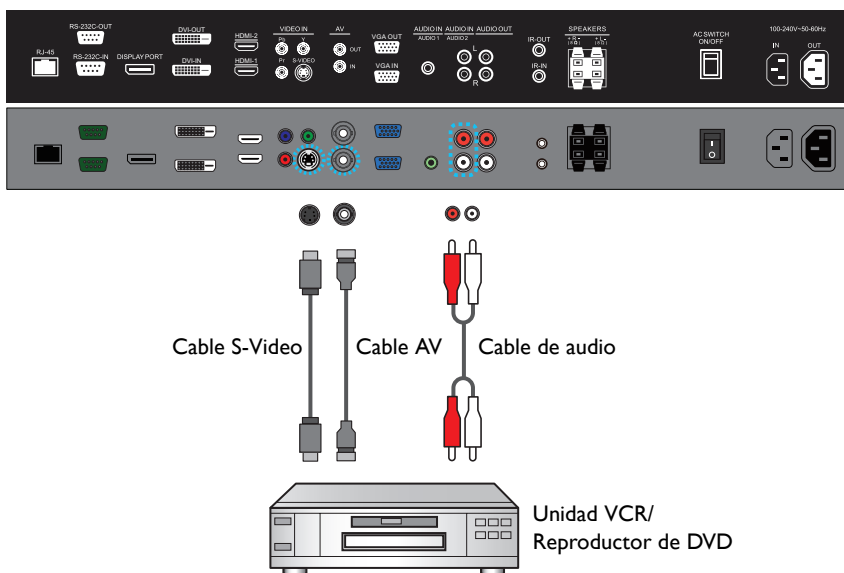
1. Conecte las tomas **VIDEO IN (YPbPr)** en la pantalla a las tomas de salida del componente en un dispositivo A/V (como una unidad VCR o un reproductor de DVD) utilizando un cable de vídeo de componentes.
2. Conecte las tomas de salida de audio del reproductor de DVD a las tomas **AUDIO IN (AUDIO2)** en la pantalla, utilizando un cable de audio adecuado.
3. Para ver imágenes de vídeo desde esta entrada, pulse el botón **YPbPr** en el mando a distancia. Para seleccionar una fuente de audio adecuada, consulte [Fuente de audio en la página 34](#) para más detalles.



Los cables de audio no se facilitan y deben adquirirse por separado.

Conexión de las entradas AV y S-Video

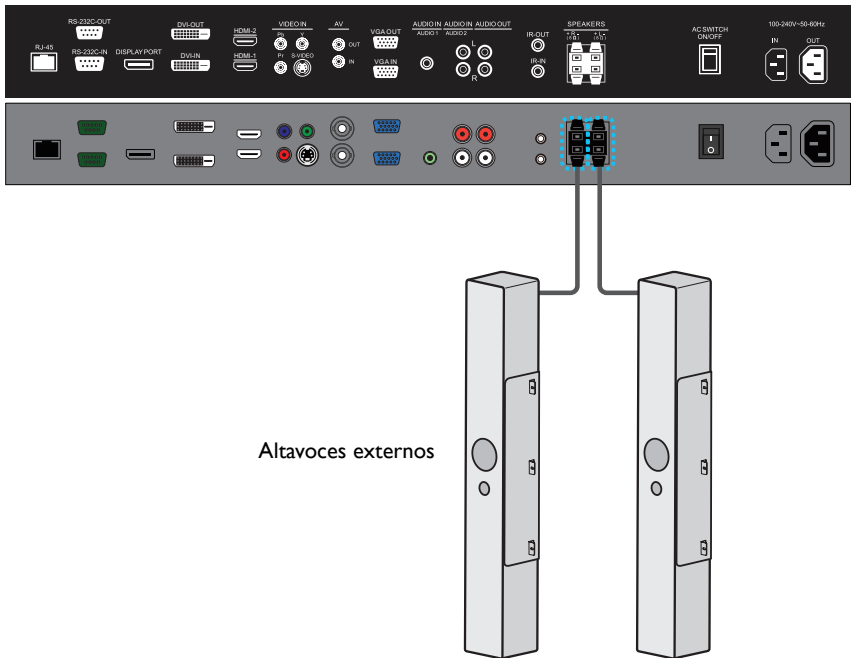
1. Conecte las tomas **VIDEO IN (S-VIDEO)** o **AV IN** en la pantalla a la toma de salida en un dispositivo A/V (como una unidad VCR) usando un cable de vídeo apropiado.
2. Conecte las tomas de salida de audio de VCR a las tomas **AUDIO IN** en la pantalla, utilizando un cable de audio adecuado.
3. Para ver la imagen de vídeo desde esta entrada, pulse el botón **AV** en el mando a distancia para la señal AV o pulse el botón **INPUT** varias veces para la señal de S-Video. Para seleccionar una fuente de audio adecuada, consulte [Fuente de audio en la página 34](#) para más detalles.



Los cables de audio no se facilitan y deben adquirirse por separado.

Conexión de altavoces externos

El amplificador incorporado a la pantalla le permite transmitir señales de audio a través de altavoces externos. Conecte los altavoces externos a las tomas **SPEAKERS (R/L)** en la pantalla.

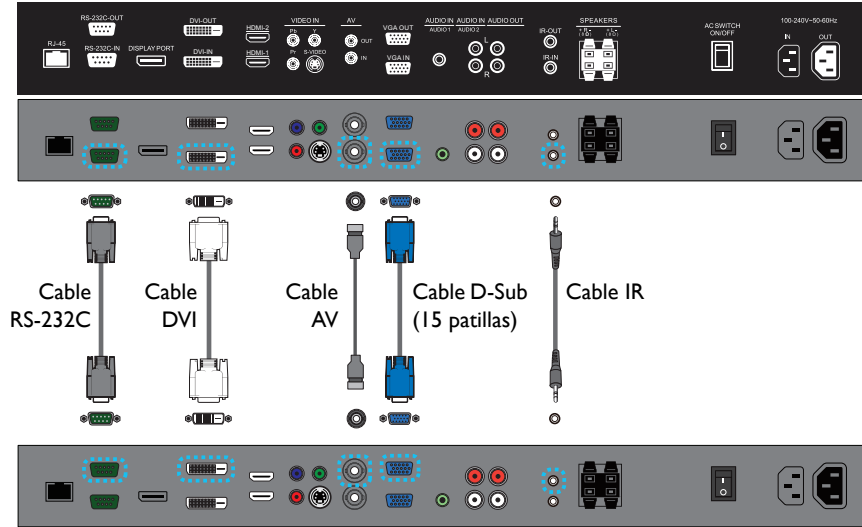


Puede utilizar el mando a distancia o el panel de control en la pantalla para ajustar el volumen.

Conexión de múltiples pantallas

Puede conectar múltiples pantallas en serie (cadena tipo margarita) a un ordenador para su administración. El número de pantallas que puede conectar en serie depende de la resolución de la señal de entrada que utilice.

Pantalla adicional



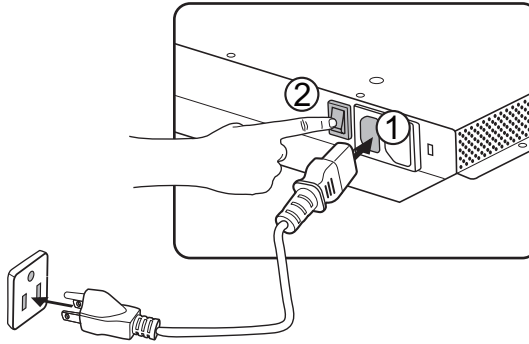
La primera pantalla



- Esta aplicación de cadena tipo margarita RS-232C requiere un ordenador provisto de un puerto RS-232C.
- Utilice el cable modem nulo serie RS-232C para una aplicación en cadena tipo margarita.
- Evite el uso de la fuente HDCP para la aplicación de cadena tipo margarita.

Conexión de corriente

1. Enchufe un extremo del cable de alimentación a la toma **AC IN** en la pantalla y el otro extremo a un toma de corriente apropiada (si la toma está apagada, enciéndala).
2. Pulse el interruptor de corriente para encender la corriente principal.



- El cable de alimentación facilitado es adecuado para el uso solo con una potencia de 110-240 V de CA.
- El cable de alimentación y la toma ilustradas pueden diferir de los utilizados en su región.
- Utilice solo el cable de alimentación adecuado según su región. Nunca utilice un cable de alimentación dañado o deshilachado, ni cambie el tipo de enchufe de dicho cable.
- Sea consciente de la carga de potencia cuando utilice alargadores o regletas.
- En esta pantalla no hay ninguna pieza que necesite mantenimiento por parte del usuario. Nunca desatornille ni quite ninguna tapa. En el interior de la pantalla hay voltajes peligrosos. Desconecte la corriente y desenchufe el cable de alimentación si pretende mover la pantalla.

Operaciones básicas

Encender y apagar la pantalla

Para encender o apagar la pantalla, pulse el botón de encendido en el panel de control de la pantalla o en el mando a distancia.



- El modo de espera de la pantalla sigue consumiendo energía. Para interrumpir completamente el suministro eléctrico, posicione el interruptor de encendido en la posición de desconexión o desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- La pantalla sigue la función de administración de energía DPM aprobada por VESA. La función de administración de energía es una característica de ahorro energético que reduce automáticamente el consumo de corriente de la pantalla cuando el teclado o el ratón no se utilizan durante un período determinado.

Bloqueo/desbloqueo de controles

Puede bloquear/desbloquear el panel de control para prevenir operaciones no deseadas o accidentales.

• Botones del panel de control

Para bloquear/desbloquear los botones del panel de control, pulse durante 5 segundos y de forma simultánea ◀ /- y ▶ /+ en el panel de control. Una vez bloqueado, los botones del panel de control no funcionan a menos que los desbloquee.

• Funciones del mando a distancia

Para bloquear/desbloquear las funciones del mando a distancia, pulse durante 5 segundos **MENU** y ◀ /- en el panel de control. Una vez bloqueada, la pantalla no responde a las pulsaciones en el mando a distancia a menos que se desbloquee.

Para bloquear/desbloquear los botones del panel de control y del mando a distancia, pulse durante 5 segundos ▼ y después **ENTER** en el mando a distancia. Una vez bloqueado, los botones del panel de control y del mando a distancia no funcionan a menos que los desbloquee.

Cambio a señales de entrada

Pulse el botón **INPUT** o los botones de selección de señal en el mando a distancia o el botón **INPUT** en el panel de control para seleccionar una señal de entrada.

Ajuste del nivel de volumen de audio

Pulse ◀ /- o ▶ /+ en el panel de control o **VOL+/VOL-** en el mando a distancia para ajustar el volumen.

Conexión de red

Conexión a una LAN

Para permitir que la pantalla se conecte a una red de área local (LAN):

1. Conecte un cable RJ45 a los puertos correspondientes en la pantalla y su interruptor o router LAN.
2. Acceda al menú OSD **Ajuste > Configuración de control**. Seleccione **LAN**.
3. Acceda al siguiente menú OSD **Ajuste > Ajustes de red**.
Si está en un entorno DHCP, seleccione **DHCP > Ejecutar** y pulse **ENTER**. Una vez seleccionado, se mostrarán los ajustes de **Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace predeterminada, DNS primario y DNS secundario**.
Si no está en un entorno DHCP, seleccione **Manual > Ejecutar** y pulse **ENTER**.
Contacte con su administrador de ITS para información sobre la configuración de **Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace predeterminada, DNS primario y DNS secundario** e introdúzcala en cada caso.
4. Para guardar los ajustes y volver al menú anterior, resalte **Ejecutar** y pulse **ENTER** en el mando a distancia.

Control de la pantalla

Una vez que tiene la dirección IP correcta para su pantalla y esta se encuentra encendida o en modo en espera, puede utilizar cualquier ordenador que esté en la red de área local para controlar la pantalla.

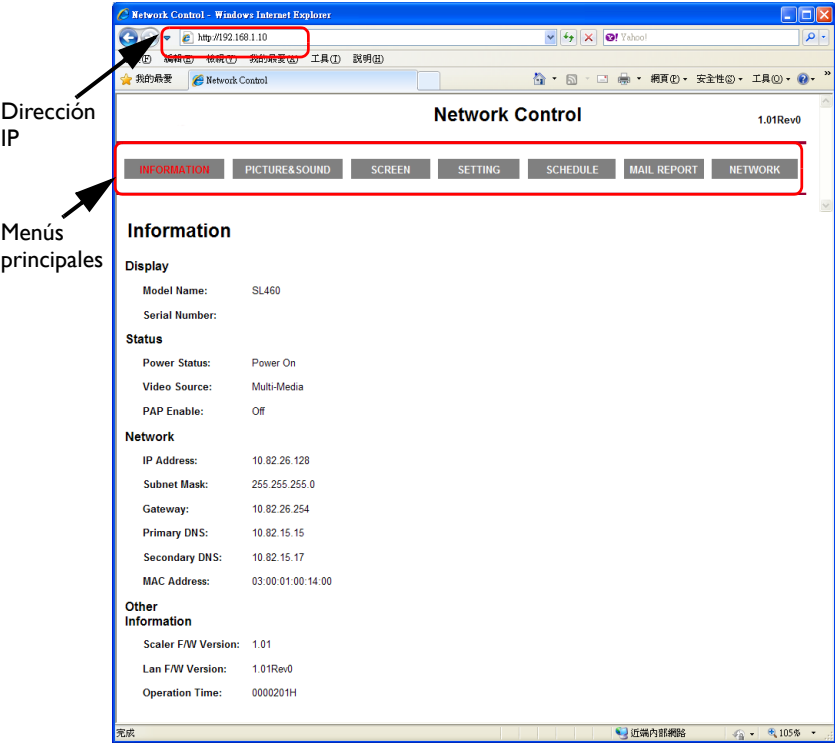


- No puede controlar la pantalla a través del conector RS-232C cuando el control de LAN control se esté utilizando.
- Se recomienda que utilice Internet Explorer versión 7.0 o bien un explorador superior.

1. Introduzca la dirección IP de la pantalla en la barra de direcciones de su explorador y pulse Intro.
2. Aparecerá la página de Configuración.
 - **Información:** Muestra información de la pantalla. Su finalidad es meramente informativa. No hay ningún elemento que se pueda configurar.
 - **Imagen & Sonido:** Proporciona opciones para los ajustes de imagen y sonido.
 - **Pantalla:** Proporciona opciones relacionadas con los ajustes de pantalla.
 - **Ajuste:** Proporciona opciones para los ajustes de pantalla avanzados.
 - **Mail Report (Enviar informe por correo electrónico):** Proporciona opciones para configurar las cuentas de correo electrónico y recibir informes de estado o error enviados desde la pantalla.
 - **Network (Red):** Proporciona opciones para el ajuste manual de la dirección IP de la pantalla o para obtener una dirección IP de un servidor DHCP.



Asegúrese de que el menú **Ajuste > Configuración de control** está configurado en **LAN**, y que el menú **Ajuste > Ahorro de energía** está configurado en **Bajo** o **Desactivado** si desea activar la pantalla desde una página web.



El menú OSD (presentación en pantalla)


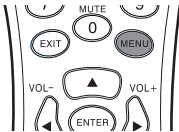

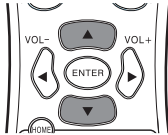
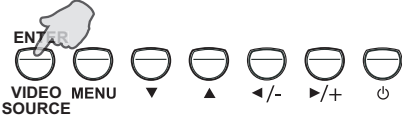
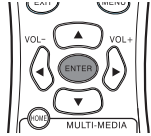

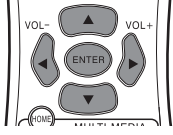

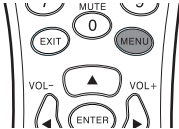
Presentación del menú OSD

Nombre del menú	Opciones/funciones	Consultar página
Imagen	<ul style="list-style-type: none"> • Modo Imagen • Retroiluminación • Contraste • Brillo • Intens. de color • Fase • Nitidez • Temp del color • Reduc. ruido • Modo Película • Restabl. 	33
Sonido	<ul style="list-style-type: none"> • Modo Sonido • Agudos • Graves • Equilibrio • Envolvente • Altavoz • Fuente de audio • Restabl. 	34
Pantalla	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste PAP • Pared de pantalla • Aspecto • Ajustar pantalla • Congelar 	35
Ajuste	<ul style="list-style-type: none"> • Idioma • Programación • Ahorro de energía • Configuración de control • Ajustes de red • Ajustar ID de Monitor • Control HDMI • Avanzado • Información • Restablecer todo 	38

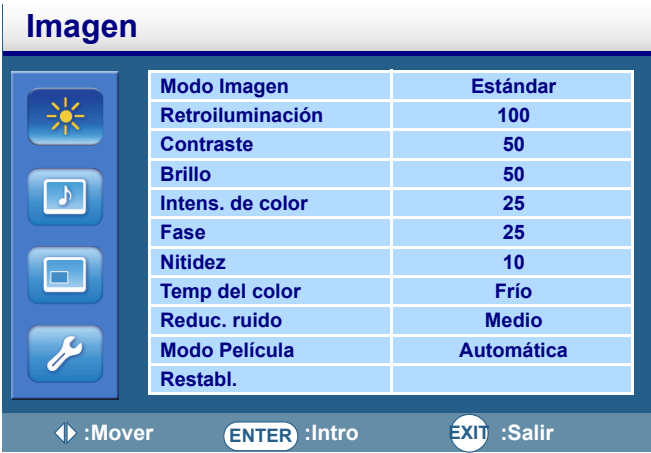




Algunas opciones solo están disponibles cuando se selecciona una fuente de señal de entrada concreta.

Operaciones en el menú OSD

Uso de los botones del panel de control	Uso del mando a distancia
<p>1. Pulse MENU para abrir el menú OSD.</p> 	<p>1. Pulse MENU para abrir el menú OSD.</p> 
<p>2. En el menú OSD, pulse ▲ o ▼ para seleccionar un elemento.</p> 	<p>2. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un elemento.</p> 
<p>3. Pulse ENTER/VIDEO SOURCE para confirmar lo seleccionado.</p> 	<p>3. Pulse ENTER para confirmar lo seleccionado.</p> 
<p>4. Pulse ▲ o ▼ para seleccionar una característica y pulse ◀ o ▶ para ajustar la configuración. Pulse ENTER/VIDEO SOURCE para guardar los cambios.</p> 	<p>4. Pulse ▲ y ▼ para seleccionar una característica y pulse ◀ o ▶ para ajustar la configuración. Pulse ENTER para confirmar los cambios.</p> 
<p>5. Pulse MENU para cerrar el menú OSD.</p> 	<p>5. Pulse MENU para cerrar el menú OSD.</p> 

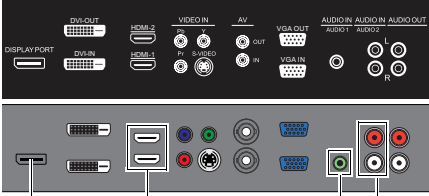
Menú Imagen



Nombre	Descripción
Modo Imagen	Establece el modo de visualización.
Retroiluminación	Ajusta la intensidad de retroiluminación de la pantalla. <div> Esta característica no está disponible si la función Sensor de luz ambiente o Contraste adaptable está configurada en Activado.</div>
Contraste	Ajusta el contraste de la imagen.
Brillo	Ajusta el brillo de la imagen.
Intens. de color	Ajusta la intensidad del color de la imagen.
Fase	Ajusta el tono del color de la imagen.
Nitidez	Ajusta la nitidez de la imagen.
Temp del color	Ajusta la temperatura del color.
Reduc. ruido	Reduce el ruido eléctrico de la imagen causado por diferentes reproductores de medios.
Modo Película	Optimiza la presentación en pantalla automáticamente al detecta el contenido de la imagen y aplicar un proceso de conversión inversa 3-2 o 2-2. La imagen será más clara y más natural. <div><ul style="list-style-type: none">• Esta función no está disponible al mostrar imágenes incrustadas (PAP).• Esta función puede que no se procese correctamente dependiendo de la señal de entrada.</div>
Restabl.	Restablecer toda la configuración en el menú Imagen .


Menú Sonido



Nombre	Descripción
Modo Sonido	Ajusta la salida de sonido de los altavoces. Dinámico: Mejora los agudos y graves. Estándar: Ajustes planos. Usuario: Recupera los ajustes personalizados.
Agudos	Ajusta los agudos de audio.
Graves	Ajusta los graves de audio.
Equilibrio	Ajusta el balance de audio.
Envolvente	Permite encender y apagar el modo envolvente.
Altavoz	Establece la fuente de audio. Salida de línea: Selecciona la fuente de salida de audio de AUDIO OUT (R/L) en el panel trasero del conector. Externa: Selecciona la fuente de salida de audio de SPEAKERS (R/L) en el panel trasero del conector. Interna: Selecciona la fuente de salida de audio de los altavoces internos.
Fuente de audio	Establece la fuente de entrada de audio. 
Restabl.	Restablecer toda la configuración en el menú Sonido .

Menú Pantalla

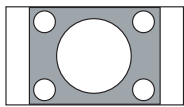
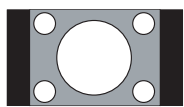
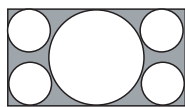
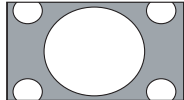
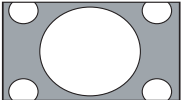

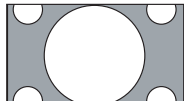
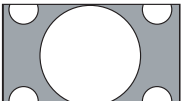

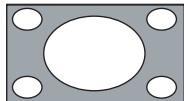
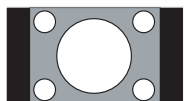
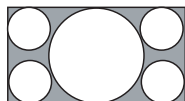
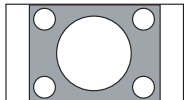

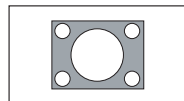
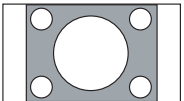
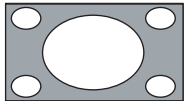


Nombre	Descripción
Ajuste PAP (Imagen en imagen)	<ul style="list-style-type: none">• PAP: Enciende o apaga las funciones PIP (imagen en imagen) y PBP (imagen por imagen).• Activar imagen: Para la función PIP, selecciona la imagen principal o secundaria para operar. Para la función PBP, selecciona la imagen izquierda o derecha para operar. Alterna entre las imágenes principal/secundaria o izquierda/derecha.• Tamaño de imagen: Cambia el tamaño de la imagen secundaria.• Posición de imagen: (PIP solo) Cambia la posición de la imagen secundaria.  <ul style="list-style-type: none">• PAP no está disponible en todas las combinaciones de fuente de señal. Consulte Combinación de señal de entrada PAP compatible en la página 47 para más información sobre las combinaciones compatibles.• En el modo PAP, solo estará disponible el sonido de la imagen activa.
Pared de pantalla	<ul style="list-style-type: none">• H monitores/V monitores: Establece el número de pantallas utilizado en la dirección horizontal/vertical.• Posición H/Posición V: Establece la posición horizontal/vertical de la matriz en la pared de pantalla.• Comp. fotograma: Ajusta las imágenes cerca de los bordes de la pantalla para una demostración óptima en la pared de pantalla.• LED: Enciende y apaga el indicador de encendido en la pantalla.• Encendido de retardo: Elegir entre habilitar o deshabilitar una secuencia al encender la matriz de la pantalla. Si está habilitada, la pantalla se encenderá con un retardo máximo de 10 segundos.
Aspecto	<p>Establece la relación de aspecto de la imagen.</p> <ul style="list-style-type: none">• Zoom ancho: Amplía para llenar la pantalla con una distorsión mínima.• Zoom: Amplía la imagen, manteniendo la misma relación de aspecto.

Aspecto

(continuación)



- **Completo:** Amplía la imagen horizontalmente para llenar la pantalla cuando la fuente de la imagen es 4:3 (definición estándar). Cuando la fuente de la imagen es 16:9 (alta definición), esta se muestra en la misma relación de aspecto 16:9.
- **4:3:** Muestra todas las fuentes de la imagen en relación de aspecto 4:3.
- **Completo 1:** Amplía la imagen para llenar la pantalla en dirección vertical, manteniendo la misma relación de aspecto. Puede que aparezca un marco negro alrededor de la imagen.
- **Completo 2:** Amplía la imagen para llenar la pantalla.
- **Real:** Muestra la imagen en su número de puntos original.



En entradas de señal de vídeo		
Fuente original 4:3	Fuente original 16:9	
		
Zoom ancho	Zoom ancho	
		
Zoom	Zoom	
		
Completo	Completo	
		
4:3	4:3	
		
En entrada de señal de PC		
Real	Completo 1	Completo 2
		



Ajustar pantalla	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste automático: Establece si optimizar la visualización de la imagen en cada entrada VGA.• Fase: Ajusta la fase de la imagen de entrada VGA.• Frecuencia de reloj: Ajusta la frecuencia del reloj de la imagen de entrada VGA.• Posición H: Ajusta la posición horizontal de la imagen de entrada VGA.• Posición V: Ajusta la posición vertical de la imagen de entrada VGA.
Congelar	Congela la imagen visualizada.

Menú Ajuste



Nombre	Descripción
Idioma	Establece su idioma preferido para el menú OSD.
Programación	<ul style="list-style-type: none">• Fecha y Hora: Establece la fecha y hora actuales.• Mostrar reloj: Establece si mostrar la hora actual que se configuró.• Entrada: Establece una fuente de entrada para mostrar cuándo la pantalla se encienda automáticamente la próxima vez.• Temporizador activ./desactiv.: Establece cuándo encender o apagar la pantalla. <div></div> <ul style="list-style-type: none">• Establece la hora actual antes de que configure Temporizador activ./desactiv.• Cuando la configuración de la programación se solapa, el ajuste de Cada día tiene prioridad sobre otros ajustes de la semana.
Ahorro de energía	<p>Establece la pantalla para acceder al modo de ahorro de energía cuando no se detecta ninguna señal.</p> <ul style="list-style-type: none">• Bajo: Todas las fuentes pueden acceder al modo de ahorro de energía y reactivar la pantalla.• Alto: Todas las fuentes pueden acceder al modo de ahorro de energía, aunque solo una señal VGA puede reactivar la pantalla o puede pulsar el botón de encendido para reactivar la pantalla cuando haya otra fuente conectada.• Desactivado: Si no detecta ninguna señal, la retroiluminación continuará activa. <div></div> <ul style="list-style-type: none">• RS-232C puede retirar cualquier modo del estado de ahorro de energía.• En Ahorro de energía, en el ajuste Alto, la función LAN no está disponible si el monitor entra en el modo Ahorro de energía o en desconexión de CC.

Configuración de control	<div><div><div><div>• RS-232C/LAN: Establece un terminal para controlar la pantalla.</div><div>• Paso vía IR: Lo selecciona cuando se conectan múltiples pantallas mediante cables RS-232C.</div></div><div><div><div>- Primario: Designa la pantalla como la unidad principal para el funcionamiento del mando a distancia. Solo esta pantalla será accionada con el mando a distancia.</div><div>- Secundario: Designa la pantalla como la unidad secundaria. La pantalla no se puede accionar con el mando a distancia y solo recibirá la señal de control de la unidad primaria a través de la conexión RS-232.</div></div></div><div><div></div><div>Para volver a la configuración predeterminada (RS-232C) para Configuración de control, pulse INFO en el mando a distancia durante 5 segundos.</div></div></div></div>
Ajustes de red	Consulte Conexión de red en la página 29 para obtener más información.
Ajustar ID de Monitor	<div>Asigna un número de Id. para la pantalla actual cuando hay múltiples pantallas conectadas.</div> <div><div></div><div>Para su uso en el modo de control RS-232C.</div></div>
Control HDMI	Utiliza el protocolo estándar de la industria HDMI CEC (Consumer Electronics Control) para compartir la funcionalidad entre los dispositivos conectados y la pantalla. Para transferir comandos del sistema, necesita utilizar un cable HDMI para conectar la pantalla a un dispositivo provisto con HDMI CEC. Seleccione Activado en el menú y podrá accionar las funciones principales de su pantalla y el dispositivo conectado con un mando a distancia.

Avanzado	<ul style="list-style-type: none">• Búsqueda automática: Detecta automáticamente las fuentes de entrada disponibles.• Ajuste automático: Optimiza automáticamente la visualización de la imagen en la entrada VGA.• Redimensionar: Activa o desactiva la función redimensionar.• Señal RGB: Establece el tipo de señal para un equipo de vídeo o PC conectado a la toma HDMI de la pantalla.• Anti-retención de imagen: Muestra automáticamente patrones de movimiento y cambio para evitar la retención de imagen en la pantalla.• Rotación de OSD: Ajusta el giro de visualización en pantalla (OSD). <p> Ver especificaciones del producto para modelos recomendados de orientación vertical. Modelos solo horizontales utilizados en modo vertical pueden ocasionar un fallo anticipado que no se contemplará en la garantía.</p> <ul style="list-style-type: none">• Información de OSD: Al posicionarse en encendido Activado, alternar las entradas de señal o cambiar la sincronización, la pantalla mostrará la fuente de entrada actual y la resolución en pantalla. Seleccione Desactivado para mostrar el cuadro de información en pantalla solo cuando pulse INFO en el mando a distancia.• Contraste adaptable: Activa o desactiva la función Contraste adaptable. Esta característica mejora el contraste de la imagen en ambientes oscuros. <p> Esta característica no está disponible si la función Sensor de luz ambiente está configurada en Activado.</p> <ul style="list-style-type: none">• Sensor de luz ambiente: Una vez activado Activado, el brillo de la imagen se ajustará automáticamente al cambios de las condiciones de iluminación ambiental.• Salida IR: Para accionar múltiples unidades con un mando a distancia por infrarrojos, seleccione Activado. Posicione el mando a distancia hacia la primera pantalla cuyo puerto IR OUT se conecta al puerto IR IN de la segunda pantalla, a continuación el puerto IR OUT de la segunda pantalla se conecta al puerto IR IN de la tercera pantalla, y así sucesivamente. Consulte Conexión de múltiples pantallas en la página 26 para el diagrama de conexión.
Información	<p>Muestra la siguiente información de su pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none">• Fecha• Nombre de modelo• Número de serie• Tiempo operativo• Versión de software• Versión LAN• Dirección IP
Restablecer todo	Restablece todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

Información del producto

Especificaciones

Elemento		Especificaciones		
		PH460	PL460	PH550
Panel LCD	Retroiluminación	D-LED		
	Tamaño del panel	46"		55"
	Distancia entre píxeles (mm)	0,53025		0,630
	Resolución nativa (píxeles)	1920 x 1080		
	Brillo (cd/m ²) (valor típico)	700	450	800
	Contraste (valor típico)	4000:1	4000:1	1400:1
	Contraste adaptable	30.000	48.000	112.000
	Tiempo de respuesta (ms) (valor típico)	6,5		10
		Profundidad del color		
Entrada	Equipo	VGA (D-Sub de 15 patillas)		
	Vídeo	DVI12(DVI-D), Vídeo compuesto (toma BNC), S-Video, YPbPr (toma RCA), HDMI x 2, DisplayPort		
	Audio	I/D (tomas RCA), Entrada de línea (toma 3,5 mm)		
	IR	Entrada IR (toma de audio verde/azul D3.6 ST)		
	Control	RS-232C (D-Sub de 9 patillas), RJ45 (toma RJ45 W/LED I)		
Salida	Equipo	VGA (D-Sub de 15 patillas)		
	Vídeo	DVI (DVI-D), Vídeo compuesto (toma BNC)		
	Altavoz	Toma de altavoz externo (12 W + 12 W, 8 ohmios)		
	Audio	I/D (tomas RCA)		
	IR	Salida IR (toma de audio verde/azul D3.6 ST)		
	Control	RS-232C (D-Sub de 9 patillas)		
Audio	Audio W (amplificador)	12 W x 2		
	Altavoz interno	12 W x 2 (opcional)		
Encendido y apagado	Suministro	100 - 240 V CA, 50/60 Hz		
	Consumo máx.	300 W	155 W	345 W
	Consumo en espera	< 0,5 W		

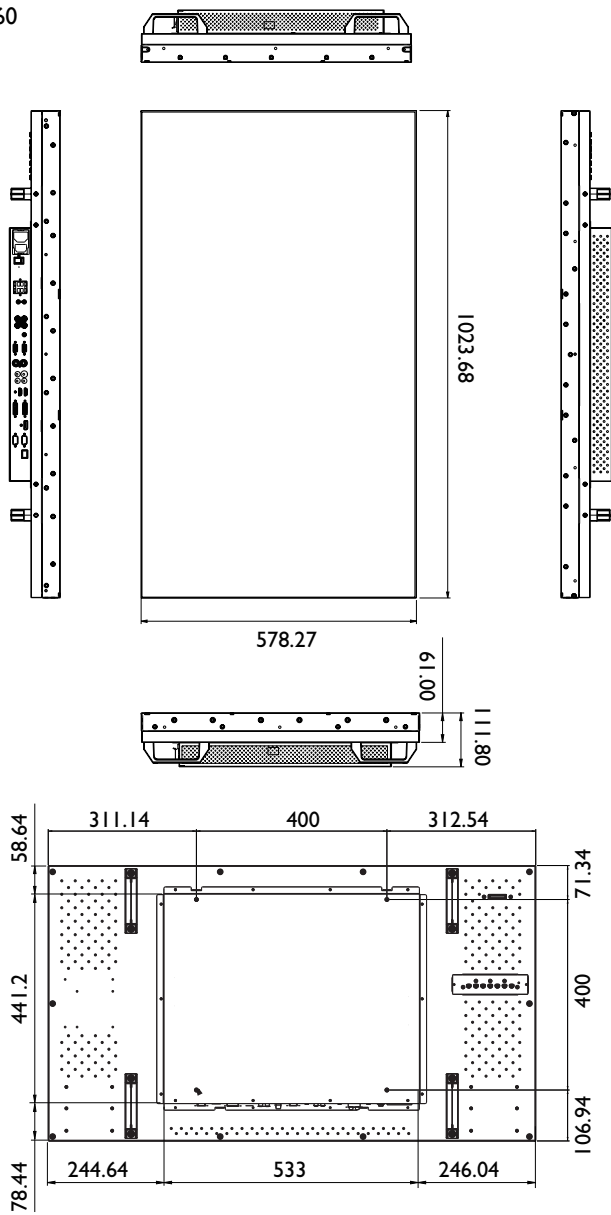
Ambiente	Temperatura operativa	0 - 40°C, 32 - 104°F	
	Humedad operativa	10 - 90% (sin condensación)	
	Temperatura de almacenamiento	-20 - 60°C, 4 - 140°F	
	Humedad de almacenamiento	10 - 95% (sin condensación)	
	Orientación de la pantalla	Horizontal/Vertical	
Mecánica	Peso (kg, valor aproximado)	25	32
	Dimensiones (L x A x F) (mm)	1023,68 x 578,27 x 111,8	1215,2 x 686 x 115,25
	Dimensión del bisel (mm)	2,0/3,4/2,0/3,4	3,4/1,9/3,4/1,9
Funciones	Cadena tipo margarita VGA	O	
	Cadena tipo margarita DVI	O	
	Cadena tipo margarita de control RS232	O	
	Configuración de ID	O	
	Mejora de nitidez	O	
	Prueba de retención de imagen	O	
	Control de oscurecimiento (contraste adaptable)	O	
	Imagen en imagen (PIP)	O	
	Imagen por imagen (PBP)	O	
	Procesamiento de color de 10 bits	O	
	Soporte de pared para video incorporado	O (10 x 10)	
	Programación	O	
	Tiempo total de encendido	O	
	Diagnóstico de voltaje CC (12V/5V)	O	
	Sensor de temperatura interno	O	
	Control CEC	O	



- Las especificaciones y funciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
- Las dimensiones reales de bisel a bisel pueden superar los valores mínimos indicados (5,4 mm para PH460/PL460 y 5,3 mm para PH550) debido a distintos métodos de revestimiento.

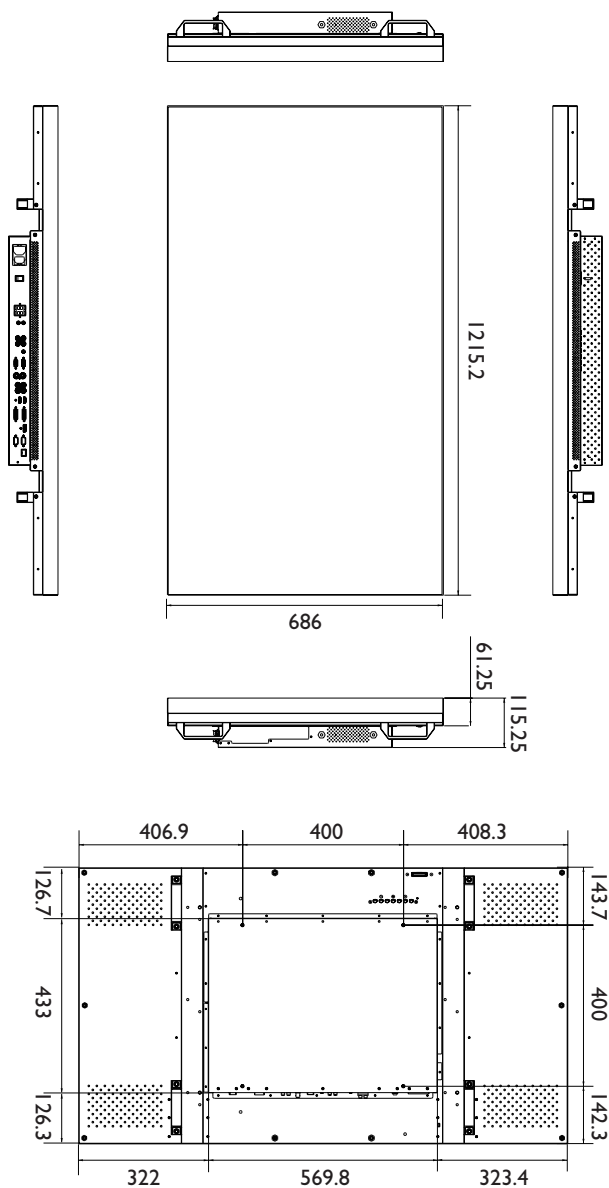
Dimensiones

PH460/PL460



Unidad: mm

PH550



Unidad: mm

Resolución de señal de entrada compatible

Resolución	Fuente de entrada						
	AV	S-Video	YPbPr	VGA	HDMI	DVI	Display Port
640 x 480 a 60 Hz				○	○	○	○
640 x 480 a 72 Hz				○	○	○	○
640 x 480 a 75 Hz				○	○	○	○
720 x 400 a 70 Hz				○	○	○	○
800 x 600 a 60 Hz				○	○	○	○
800 x 600 a 75 Hz				○	○	○	○
1024 x 768 a 60 Hz				○	○	○	○
1024 x 768 a 75 Hz				○	○	○	○
1280 x 768 a 60 Hz				○	○	○	○
1280 x 800 a 60 Hz RB				○	○	○	○
1280 x 800 a 60 Hz				○	○	○	○
1280 x 960 a 60 Hz				○	○	○	○
1280 x 1024 a 60 Hz				○	○	○	○
1360 x 768 a 60 Hz				○	○	○	○
1366 x 768 a 60 Hz				○	○	○	○
1400 x 1050 a 60 Hz				○	○	○	○
1600 x 1200 a 60 Hz				○	○	○	○
1680 x 1050 a 60 Hz RB				○	○	○	○
1600 x 1050 a 60 Hz				○	○	○	○
1920 x 1080 a 60 Hz				○	○	○	○
NTSC-M	○	○					
NTSC-J	○	○					
PAL-BDGH1	○	○					
576i (50 Hz)			○		○		
480i (60 Hz)			○		○		
480p (60 Hz)			○		○		
576p (50 Hz)			○		○		
720p (50 Hz)			○		○		
720p (60 Hz)			○		○		

1080i (50Hz)			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
1080i (60 Hz)			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
1080p (50 Hz)			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		
1080p (60 Hz)			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		



- ☐: compatible
- En blanco: no compatible

Combinación de señal de entrada PAP compatible

		Fuente de señal de imagen principal/izquierda						
		AV	S-Video	YPbPr	VGA	DVI	HDMI	Display Port
Fuente de señal de imagen secundaria/derecha	AV	×	×	×	○	○	○	○
	S-Video	×	×	×	○	○	○	○
	YPbPr	×	×	×	×	○	○	○
	VGA	○	○	×	×	○	○	○
	DVI	○	○	○	○	×	×	○
	HDMI	○	○	○	○	×	×	○
	Display Port	○	○	○	○	○	○	×

Resolución de problemas

Problema	Solución
Sin imagen	<p>Compruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Está la pantalla encendida? Compruebe el indicador de encendido de la pantalla. • ¿Está el dispositivo de fuente de señal encendido? Encienda el dispositivo e inténtelo de nuevo. • ¿Hay algún cable desconectado o flojo? Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente. • ¿Ha elegido una resolución de salida no compatible en el ordenador? Consulte Resolución de señal de entrada compatible en la página 45 para seleccionar una resolución compatible e inténtelo de nuevo. • ¿Ha elegido una resolución de salida no compatible en el reproductor de DVD o de discos Blue-ray? Consulte Resolución de señal de entrada compatible en la página 45 para seleccionar una resolución compatible e inténtelo de nuevo.
Sin sonido	<p>Compruebe lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha activado la función de audio en la pantalla o en el dispositivo de fuente de entrada? Desactive la función silenciar o suba el nivel de volumen de audio e inténtelo de nuevo. • ¿Hay algún cable desconectado o flojo? Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.
La imagen de entrada del ordenador se ve rara	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Ha elegido una resolución de salida no compatible en el ordenador? Consulte Resolución de señal de entrada compatible en la página 45 para seleccionar una resolución compatible e inténtelo de nuevo. • Utilice la función Ajuste automático (Consulte Ajustar pantalla en la página 37) para permitir que la pantalla optimice automáticamente la visualización de la imagen del ordenador. • Si el resultado de la función Ajuste automático no es satisfactorio, utilice las funciones Frecuencia de reloj, Fase, Posición H y Posición V para ajustar la imagen manualmente.
Los botones del panel de control no funcionan	<p>¿Ha bloqueado los botones del panel de control? Desbloquéelos e inténtelo de nuevo.</p>

<p>El mando a distancia no funciona</p>	<ul style="list-style-type: none">• ¿Ha bloqueado la función del mando a distancia? Desbloquéela e inténtelo de nuevo.• Compruebe si la orientación de las pilas es correcta.• Compruebe si las pilas están gastadas.• Compruebe la distancia y el ángulo de la pantalla.• Asegúrese de que apunta correctamente con el mando a distancia a la ventana del sensor de control remoto de la pantalla.• Compruebe si hay algún obstáculo entre el mando a distancia y la ventana del sensor de control remoto.• Asegúrese de que la ventana del sensor de control remoto no se encuentra bajo una luz fluorescente intensa o bajo la luz directa del sol.• Asegúrese de que no hay dispositivos (equipos, unidades PDA, etc.) cercanos que transmitan señales infrarrojas, las cuales pueden causar interferencias en la transmisión de señal entre el mando a distancia y la pantalla. Desactive la función de infrarrojos de estos dispositivos.
---	--